



TEORIAS E PRÁTICAS DO CARE : COMPARAÇÕES INTERNACIONAIS

Quinta-feira 13 e sexta-feira 14
de junho de 2013

NO GRANDE ANFITEATRO DA
UNIVERSIDADE DE PARIS DESCARTES

Boulevard St Germain, 86 – Paris 6°

Foto : A Teoria e a Prática se dando a mão, baixo-relevo de Bruer no frontispício da Universidade Paris Descartes.

Organizado por

- **Mage** (Rede de pesquisa internacional e pluridisciplinar "Mercado de trabalho e gênero") - CNRS
- **le CRESPPA-GTM** (Equipe « Gênero, trabalho, mobilidades » do Centro de pesquisas sociológicas e políticas de Paris) - CNRS
- **Agir pelo care**, grupo Humanis



Teorias e práticas do care : comparações internacionais

Este colóquio internacional sobre «Teorias e práticas do *care* : comparações internacionais» tem a ambição de fornecer uma nova visão sobre a questão das significações, das práticas e das políticas ligadas ao *care* enquanto trabalho. Esse trabalho material, técnico e emocional é configurado por relações sociais de sexo, de classe, de « raça » / etnia, entre diferentes protagonistas : as(os) provedoras(es) e beneficiários(as) do *care*, assim como todos que enquadram, supervisionam ou prescrevem o trabalho. O *care* não é apenas uma atitude de atenção, é um trabalho que recobre um conjunto de atividades materiais e de relações que consistem em fornecer uma resposta concreta às necessidades dos outros. Podemos também defini-lo como uma relação de serviço, de apoio e de assis-

tência, remunerado ou não, que implica um sentido da responsabilidade em relação à vida e ao bem estar do outro. O objetivo desse colóquio é de reunir pesquisadores e trabalhadores do *care* para confrontar suas experiências e apresentar a realidade do trabalho do *care* em diferentes países. Dentro dessa perspectiva, esse encontro é organizado pela rede internacional MAGE « Mercado do trabalho e gênero » que reúne pesquisadoras(es) e universitárias(os) na França e no exterior, « Agir pelo *care* » do grupo Humanis, um programa de ações com o objetivo de valorizar o *care* e o cuidar, em particular em relação às pessoas idosas e às pessoas em situação de deficiência, e o laboratório Cresppa-GTM, que realiza pesquisas sobre as questões do trabalho, do gênero e da cidadania.

13 Quinta-feira de junho

Com tradução simultânea

- Francês
- Inglês
- Japonês
- Português

8h30	Início do Colóquio
9h00 ABERTURA	Pelas(os) organizadoras(es)
MANHÃ 9h15 - 13h00	Moderadora : Margaret Maruani , socióloga, Universidade de Paris Descartes/Cerlis e Mage/CNRS
Care e relações sociais	9h15-9h45 > Evelyn Nakano Glenn , , socióloga, Universidade de Califórnia em Berkeley, Estados-Unidos > <i>Raça, gênero e a obrigação das mulheres ao care</i>
	9h45-10h15 > Helena Hirata , socióloga, CRESPPA-GTM ; Efthymia Makridou , socióloga, CRESPPA-GTM e Myrian Matsuo , socióloga, Fundacentro, Ministério do Trabalho e Emprego, Brasil > <i>Comparação Japão, Brasil, França sobre o trabalho do care</i>
	10h15-10h45 > Pascale Molinier , psicóloga, Universidade de Paris 13/UTRPP > <i>As armadilhas da profissionalização do care</i>
	10h45-11h15 > INTERVALO
	11h15-11h45 > Chiho Ogaya , socióloga, Universidade Nacional de Yokohama, IMAGE, Japão > <i>Mulheres imigrantes filipinas no trabalho do care no Japão</i>
Debate 11h45-13h00	11h45-12h15 > Debatedores/as : Angelo Soares , sociólogo, UQAM, Canadá e Danièle Kergoat , socióloga, CRESPPA-GTM
	13h00-14h30 > PAUSA PARA ALMOÇO
TARDE 14h30 - 18h30	Moderador : Marc Bessin , sociólogo, IRIS/CNRS/EHESS e Universidade de Paris 13
Care e dependência	14h30-15h > Alain Smagge , médico geriatra, coordenador de Agir pelo care, grupo Humanis > <i>O que dizem as teorias do care àqueles que, no dia a dia, cuidam das "pessoas idosas dependentes"?</i>
	15h-15h30 > Claudette Bouaziz , diretora do EHPAD (Instituição de longa permanência para os idosos) Émilie de Rodat > <i>Como, no dia a dia, se desenvolve uma cultura comum do care num EHPAD ?</i>
	15h30-16h > Michiya Takahashi , responsável pelo estabelecimento, Mori no Komichi, Japão > <i>A experiência japonesa dos « group homes »</i>
	16h-17h30 > Sérgio Paschoal , médico, geriatra, Secretaria Municipal de Saúde de São Paulo, Faculdade de Medicina da Universidade de São Paulo, Brasil > <i>Serviço público e dependência : a experiência brasileira</i>
Debate 16h30-17h45	16h30-17h > Debatedoras : Lise Burgade , conselheira técnica, CNSA (Caixa nacional de solidariedade para a autonomia) e Guita Grin Debert , antropóloga, Universidade de Campinas, Brasil
Filme	18h-18h30 > <i>Projeção de « A primavera de Émilie », de Josiane Maise</i> (diretora)
	18h30 > COCKTAIL oferecido pela Universidade Paris Descartes

14 Sexta-feira de junho

Com tradução simultânea

- Francês
- Inglês
- Japonês
- Português

8h30	Início do coloquio
MANHÃ 9h00 - 13h00	Moderadora : Florence Weber , antropóloga, Centre Maurice Halbwachs/Maison des Sciences sociales du handicap, ENS-Paris
Care, família e trabalho a domicilio	9h-9h30 > Chizuko Ueno , socióloga, Universidade de Tóquio, Japão > <i>O impacto do seguro de cuidados de longa duração (Long-Term Care Insurance, LTCI) sobre o care familiar : Quem cuida, de quem e onde ? A experiência japonesa 2000-2012</i>
	9h30-10h > Patricia Paperman , socióloga, Universidade de Paris 8/LABTOP > <i>Care e discriminação : o caso da deficiência</i>
	10h-10h30 > Aurélié Damamme , socióloga, Universidade de Paris 8, CRESPPA-GTM, Miho Ota , socióloga, Instituto da Ásia Oriental e Kurumi Sugita , antropóloga, Instituto da Ásia Oriental-CNRS/ENS-Lyon > <i>Olhares cruzados sobre o care doméstico. Duas pesquisas na região Ile de France e Osaka</i>
	10h30-11h > Nagisa Okada , Care manager, Ryokujuen, Japão > <i>Qual é a competência profissional necessária para as profissionais que trabalham como cuidadoras domiciliares ?</i> e Ayaka Kashiwazaki , socióloga, master na Universidade de Hitotsubashi, Japão, e ex-cuidadora domiciliar > <i>O que se passou após a socialização do setor dos cuidados de longa duração? As dificuldades das cuidadoras domiciliares</i>
11h-11h30	> INTERVALO
Debate 11h45 - 13h00	11h45-12h15 > Debatedoras : Christelle Avril , socióloga, Universidade de Paris 13, IRIS e Bila Sorj , socióloga, Universidade do Rio de Janeiro, IFCS, Brasil
	13h00-14h30 > PAUSA PARA ALMOÇO
TARDE 14h30 - 17h30	Moderadora : Nadya Araujo Guimarães , socióloga, Universidade de São Paulo/CEBRAP, Brasil
Care e ação pública	14h30-15h > Ana Amélia Camarano , demógrafa, IPEA (Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada), Brasil > <i>Cuidados de longa duração para a população idosa : um novo risco social a ser assumido ?</i>
	15h-15h30 > Claude Martin , sociólogo, CRAPE, Universidade de Rennes 1, EHESP e CNRS > <i>Como o care se impõe à ação pública ?</i>
	15h30-16h > Zita Cabais Opra , secretária geral da CFDT dos assalariados do empregador particular da região de Ile-de-France > <i>Organização sindical das cuidadoras domiciliares de pessoas idosas</i>
	16h-16h30 > Seiko Tahara , membro do comitê executivo do Tokyo care workers union (Sindicato dos trabalhadores do care de Tóquio) > <i>Deterioração do trabalho de care e organização dos trabalhadores imigrantes</i>
Debate 16h30- 17h30	16h30-17h > Debatedoras : Florence Jany-Catrice , economista, CLERSE-Universidade de Lille 1 e Machiko Kamio , jurista, Universidade de Nihon, Japão
	17h30 > ENCERRAMENTO DO COLÓQUIO

Apoio



Maison des Sciences de l'Homme
Paris Nord

Laboratórios parceiros

IAO
ENS-Lyon

PHICO
Universidade Paris 1

CERLIS
Universidade Paris Descartes

UTRPP
Universidade Paris 13

LABTOP
Universidade Paris 8

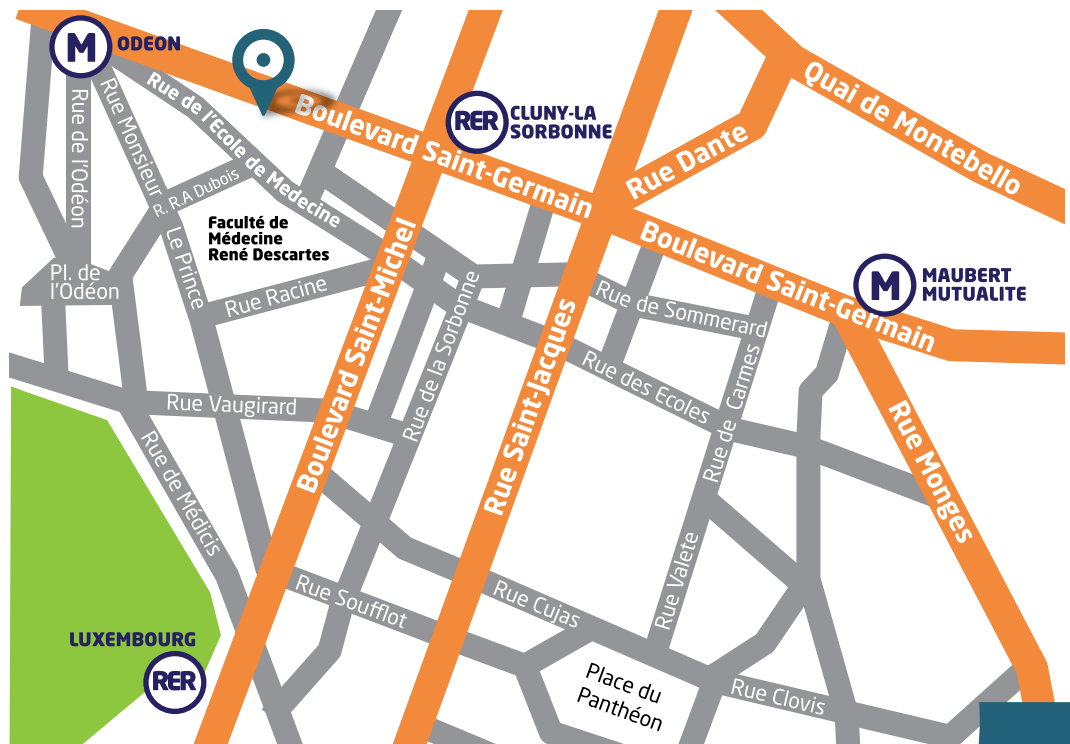
COMITÊ DE ORGANIZAÇÃO

- **AURÉLIE DAMAMME**,
UNIVERSIDADE PARIS 8-CRESPPA-GTM
- **HELENA HIRATA**,
CNRS-CRESPPA-GTM (COORD.)
- **EFTHYMIA MAKRIDOU**,
UNIVERSIDADE PARIS 8-CRESPPA-GTM
- **MARGARET MARUANI**,
UNIVERSIDADE PARIS DESCARTES-CERLIS
E MAGE-CNRS
- **PASCALE MOLINIER**,
UNIVERSIDADE PARIS 13-UTRPP
- **PATRICIA PAPERMAN**,
UNIVERSIDADE PARIS 8-LABTOP
- **ALAIN SMAGGHE**,
AGIR PELO CARE, GRUPO HUMANIS
- **KURUMI SUGITA**,
INSTITUTO DA ASIA ORIENTAL-CNRS

COMITÊ CIENTÍFICO

- **NADYA ARAUJO GUIMARÃES**,
UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO/CEBRAP, BRASIL
- **RURI ITO**,
UNIVERSIDADE HITOTSUBASHI, JAPÃO
- **DANIÈLE KERGOAT**,
CNRS-CRESPPA-GTM
- **SANDRA LAUGIER**,
UNIVERSIDADE PARIS 1-PHICO
- **BILA SORJ**,
UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO,
BRASIL
- **FLORENCE WEBER**,
ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE-CMH
- **VIVIANA ZELIZER**,
UNIVERSIDADE PRINCETON, ESTADOS
UNIDOS

Mapa



GRANDE ANFITEATRO, UNIVERSIDADE PARIS DESCARTES
BOULEVARD ST GERMAIN, 83, 6ÈME ARRONDISSEMENT, PARIS

Entrada gratuita com inscrição :
www.agirpourlecare.com

mais informações :
agirpourlecare@humanis.com